



---

## TS8200D Micro-Meter Mix

Exakte volumetrische Messung, Mischung und Dosierung  
von 2-Komponenten-Medien

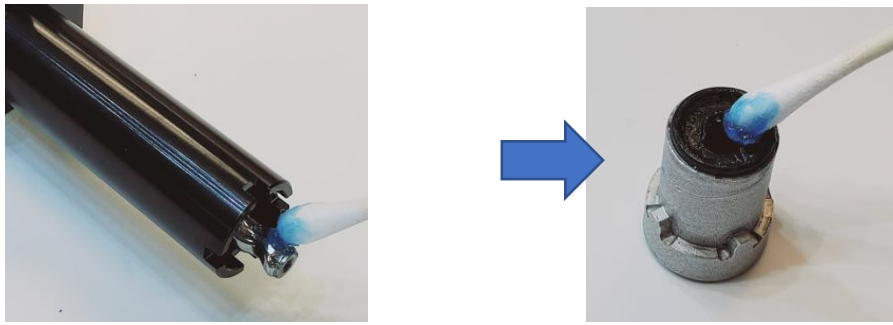
---

### 1. INSTALLATION

Benötigte Werkzeuge: Maulschlüssel 8 mm (5/16"); Inbusschlüssel 3,0 mm; Inbusschlüssel 2,5 mm; Inbusschlüssel 2,0 mm

**Warnung!** Setzen Sie den Rotor nicht ohne Schmierung in den Stator ein. Übermäßige Reibung zwischen trockenen Komponenten kann die Statoren beschädigen und die Pumpenleistung beeinträchtigen.

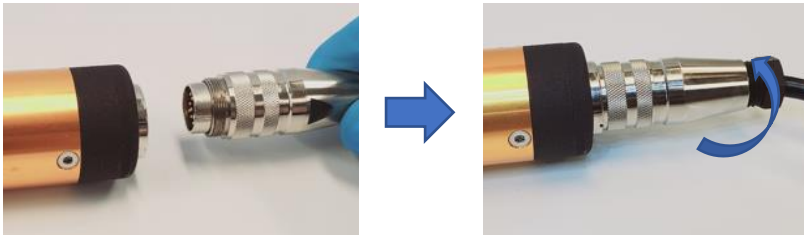
- a. Tragen Sie das Dosiermedium oder ein geeignetes, mit dem Dosiermedium kompatibles Schmiermittel auf die Oberfläche des Rotors auf.



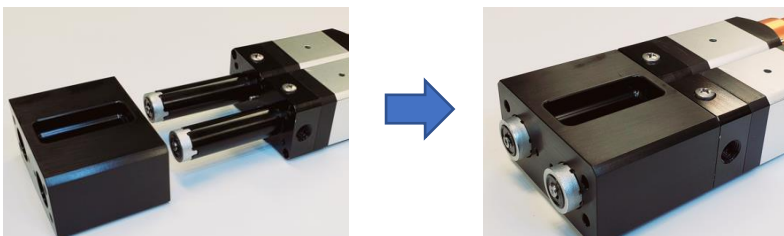
- b. Schrauben Sie den Stator im Uhrzeigersinn auf den Rotor, richten Sie die vier Nasen des Stators mit den vier Kerben des Statorgehäuses aus und drücken Sie den Stator hinein, um ihn mit dem Statorgehäuse zu verbinden.



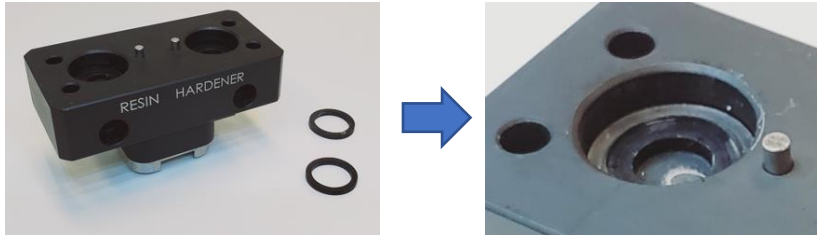
- c. Stecken Sie das Motorkabel ein und schrauben Sie es fest.



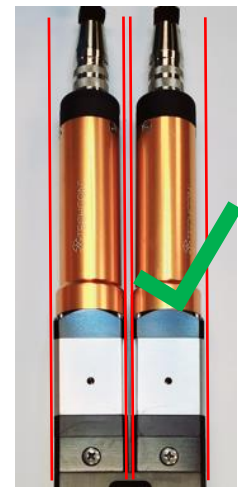
- d. Setzen Sie die Pumpenbaugruppen in das Pumpengehäuse ein.



- e. Stellen Sie sicher, dass die Hochdruckdichtungen passen und richtig in der Verteilernut sitzen.



- f. Richten Sie den Verteiler mit der zusammengesetzten Pumpe und dem Pumpengehäuse aus. Die eingravierten Aufschriften „RESIN“ (Harz) und „HARDENER“ (Härter) sollten zu Ihnen zeigen. Setzen Sie vier 3,0-mm-Inbusschrauben mit Sicherungsscheiben in der in der Abbildung unten gezeigten Reihenfolge ein und ziehen Sie sie fest. Stellen Sie sicher, dass die beiden zusammengesetzten Pumpen vertikal symmetrisch angeordnet und nicht nach außen geneigt sind. Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Pumpengehäuse und den eingepassten Teilen keine Lücken vorhanden sind. Es darf kein Licht zwischen ihnen hindurch scheinen. Bei Problemen lösen Sie die Schrauben etwas und ziehen Sie sie gleichmäßig an.



- g. Bringen Sie den Medieneingangsstutzen an. Es sind verschiedene Medieneingangsstutzen erhältlich. Welchen Medieneingangsstutzen Sie benötigen, hängt von Ihrem Medienbehälter ab. In der Abbildung unten verwenden wir folgendes: 1/8" NPT x Luer-Lock-Knie. Informationen zu den

Medieneingangsstutzen finden Sie im Abschnitt „Zubehör“. Es wird empfohlen, das Gewinde des Medieneingangsstutzens vor der Installation mit Teflonband zu umhüllen.

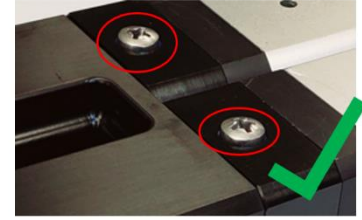
- h. Installieren Sie den Kalibrierungsadapter. Der Kalibrierungsadapter ist immer dann erforderlich, wenn eine Kalibrierung durchgeführt, ein neues Dosiermedium eingefüllt, das Ventil demontiert & wieder zusammengebaut wird oder wenn Stator oder Rotor ausgetauscht werden. Der Kalibrierungsadapter schützt den TS8200D vor direktem Kontakt mit dem aus der Pumpe austretenden Medium.
- i. Montieren Sie die 1:1/2:1-Verriegelungsplatte der K-Düse und ziehen Sie die Schrauben mit einem 2,0-mm-Inbussschlüssel fest.
  - i. Montieren Sie den Kalibrierungsadapter und ziehen Sie die Schrauben mit einem 2,5-mm-Inbussschlüssel fest.
  - ii. Stellen Sie sicher, dass der Kalibrierungsadapter gleichmäßig auf der Verriegelungsplatte der Düse aufliegt.



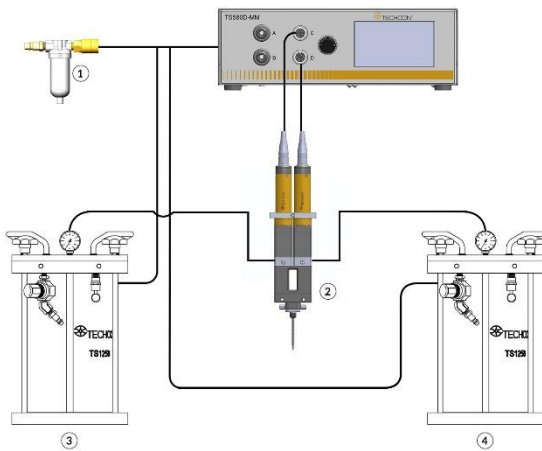
## 2. DOSIEREN

**Tipp:** Ziehen Sie die Entlüftungsschrauben nicht zu fest an. Zu starkes Anziehen kann zu Rissen am O-Ring der Entlüftungsdichtung führen.

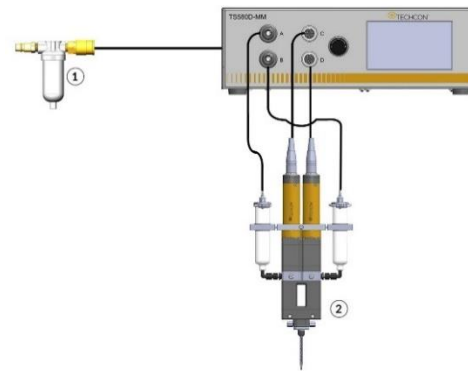
Verbinden Sie die Medienzufuhr mit dem Medieneingang der Pumpe.  
Wenn Sie einen Medienbehälter verwenden, finden Sie im Abschnitt „Zubehör“ Informationen zu geeigneten Medienleitungen. Stellen Sie sicher, dass das Harz an die Pumpe mit der Aufschrift „RESIN“ angeschlossen ist und dass der Härter an die Pumpe mit der Aufschrift „HARDENER“ angeschlossen ist.



a. Verbinden Sie die Pumpe mit der Steuerung.



Mit Medienbehälter



Mit Spritzen

1. Luftfilter, 2. Pumpe, 3. Druckbehälter, 4. Druckbehälter

## 2.1 Pumpen entlüften und spülen



Es wird empfohlen, die Pumpen zu entlüften und zu spülen, bevor sie in Betrieb genommen werden. Wird bei der ersten Inbetriebnahme nicht entlüftet und gespült, kann dies zu Problemen bei der Dosierung führen.

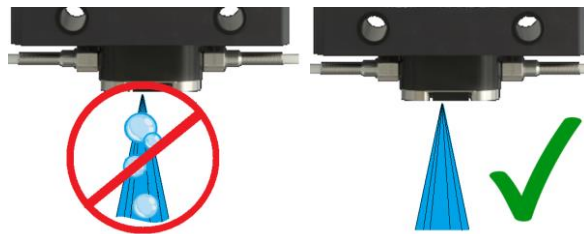
Stellen Sie den Mediendruck auf etwa 0,3 bar (5 psi) ein. Der Mediendruck hängt von der Viskosität des Mediums ab. Erhöhen Sie bei Bedarf den Mediendruck.

### A. Spülen und Entlüften von Pumpe 1 – „RESIN“ Harz durch den Verteiler spülen:

1. Navigieren Sie zur Startseite.



2. Entsperren Sie das Gerät, indem Sie auf das Schloss tippen.  Standardpasswort = 0000.
3. Wählen Sie das Symbol für das Spülen von Pumpe 1 aus. 
4. Betätigen Sie den Fußschalter.
5. Lassen Sie das Medium aus dem Verteiler fließen, bis ein stetiger, blasenfreier Strom austritt.



6. Lassen Sie den Fußschalter los.
7. Pumpe 1 ist jetzt fertig gespült.

### Harz entlüften:

8. Lösen Sie die vordere Entlüftungsschraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Lösen Sie die Schraube, indem Sie mehrfach je 1 Umdrehung ausführen.

Ungefähr bei der 6. oder 7. Umdrehung sollte das Medium herausickern. Lassen Sie das Medium entweichen, bis keine Luftblasen mehr zu sehen sind.

**Warnung:** Drehen Sie nicht weiter als 8 komplette Umdrehungen. Anderenfalls wird die Schraube gelöst, und unter Druck stehendes Medium könnte herauspritzen.



9. Ziehen Sie die Entlüftungsschraube fest. Ziehen Sie die Schraube nicht zu fest an. Durch zu starkes Anziehen kann der O-Ring der Entlüftungsdichtung reißen.

## B. Spülen und Entlüften von Pumpe 2 - „HARDENER“

### Härter durch den Verteiler spülen:

1. Navigieren Sie zur Startseite.



2. Entsperren Sie das Gerät, indem Sie auf das Schloss tippen.  Standardpasswort = 0000
3. Wählen Sie das Symbol für das Spülen von Pumpe 2 aus. 
4. Betätigen Sie den Fußschalter.
5. Lassen Sie das Medium aus dem Verteiler fließen, bis ein stetiger, blasenfreier Strom austritt.



6. Lassen Sie den Fußschalter los.
7. Pumpe 2 ist jetzt fertig gespült.

## Härter entlüften:

8. Platzieren Sie ein Reinigungstuch oder einen Behälter unter der Pumpe, um heraustropfendes Medium aufzufangen.
9. Lösen Sie die vordere Entlüftungsschraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Lösen Sie die Schraube, indem Sie mehrfach je 1 Umdrehung ausführen. Ungefähr bei der 6. oder 7. Umdrehung sollte das Medium herausickern. Lassen Sie das Medium entweichen, bis keine Luftblasen mehr zu sehen sind.

**Warnung:** Drehen Sie nicht weiter als acht (8) komplette Umdrehungen. Anderenfalls wird die Schraube gelöst, und unter Druck stehendes Medium könnte herausspritzen.

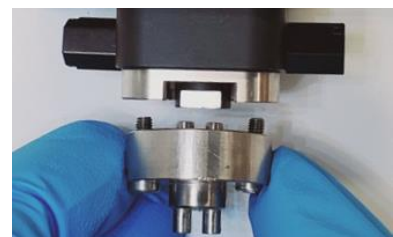
10. Ziehen Sie die Entlüftungsschraube fest. Ziehen Sie die Schraube nicht zu fest an. Durch zu starkes Anziehen kann der O-Ring der Entlüftungsdichtung reißen.

## 2.2 Pumpen kalibrieren

Der TS8200D Micrometer Mix muss vor dem Betrieb kalibriert werden. Anweisungen zur Kalibrierung finden Sie im Benutzerhandbuch zur Steuerung TS580D-MM. Fahren Sie an dieser Stelle fort, sobald die Kalibrierung abgeschlossen ist.

## 3. STEUERUNG EINSTELLEN UND ENDGÜLTIG KONFIGURIEREN

Im Benutzerhandbuch zur Steuerung TS580D-MM finden Sie Informationen zur Einstellung des richtigen Mischverhältnisses von Harz (Pumpe 1) und Härter (Pumpe 2) und wie Sie die entsprechenden Einstellungen für Vorwärtslauf, Rücksaugung, Mischverhältnis und Dosiermodus vornehmen.



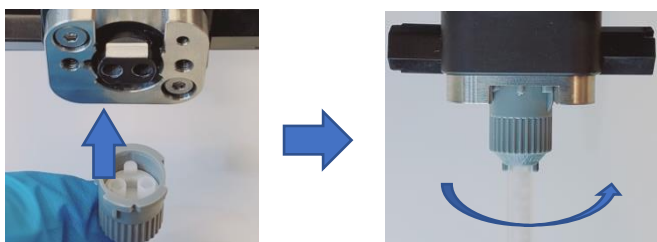


- a. Entfernen Sie den Kalibrierungsadapter.
- b. Installieren Sie den für die entsprechende statische Mischdüse erforderlichen Dosieradapter.

## Montage mit 1:1/2:1-Bajonettanschluss:

Die statische Mischdüse kann mithilfe der bereits installierten 1:1/2:1-Verriegelungsplatte der K-Düse direkt an der Pumpe montiert werden.

- c. Richten Sie die Löcher und die rotierende Kappe der Mischdüse mit den Löchern des Medienverteilers und dem Anschluss des Grundplattenadapters aus.
- d. Setzen Sie die Düse ein und achten Sie darauf, dass sie gleichmäßig auf dem Boden des Medienverteilers aufliegt. Verriegeln Sie die Düse, indem Sie die drehbare Kappe der Mischdüse gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- e. Ziehen Sie an der Düse, um sicherzustellen, dass sie fest verriegelt ist.

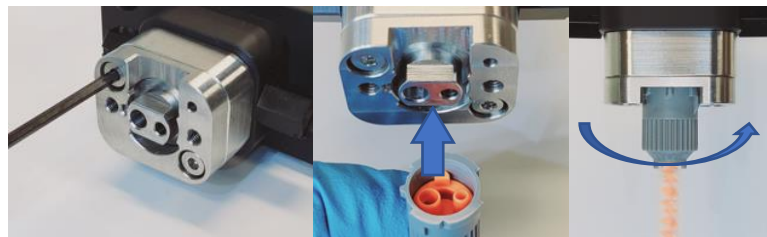
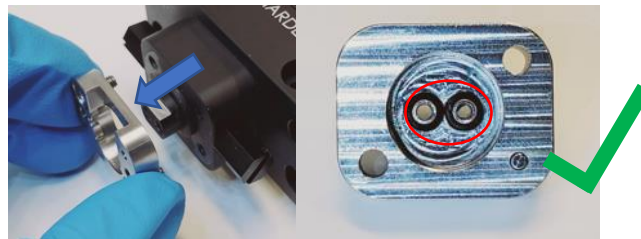


## Montage mit 4:1/10:1-Bajonettanschluss:

- a. Entfernen Sie den Grundplattenadapter mit dem Bajonettanschluss.
- b. Vergewissern Sie sich, dass der 4:1/10:1-Grundplattenadapter mit 2 O-Ringen versehen ist.

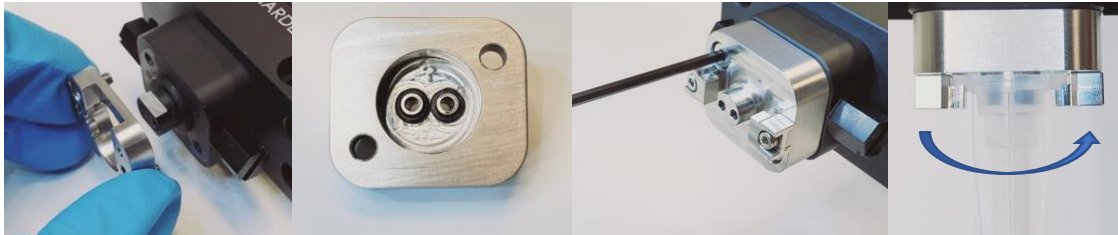


- c. Montieren Sie den 4:1/10:1-Grundplattenadapter und anschließend den Bajonett-Grundplattenadapter.
- d. Richten Sie die Löcher und die rotierende Kappe der Mischdüse mit den Löchern des Medienverteilers und dem Anschluss des Grundplattenadapters aus.
- e. Setzen Sie die Düse ein und achten Sie darauf, dass sie gleichmäßig auf dem Boden des Medienverteilers aufliegt. Verriegeln Sie die Düse, indem Sie die drehbare Kappe der Mischdüse gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- f. Ziehen Sie an der Düse, um sicherzustellen, dass sie fest verriegelt ist.



## Montage mit Bajonett-Mischdüse:

- a. Entfernen Sie den Grundplattenadapter mit dem Bajonettanschluss.
- a. Stellen Sie sicher, dass die Bajonett-Grundplatte mit 2 O-Ringen versehen ist.
- b. Montieren sie den Bajonett-Grundplattenadapter.
- c. Verriegeln Sie durch Drehen.
- d. Ziehen Sie an der Düse, um sicherzustellen, dass sie fest verriegelt ist.



Die Pumpe ist jetzt einsatzbereit.

---

Alle Informationen zum TS8200D Micro-Meter Mix finden Sie unter:

Micro-Meter Mix  
Benutzerhandbuch

Micro-Meter Mix  
Datenblatt

TS580D-MM Steuerung  
Benutzerhandbuch